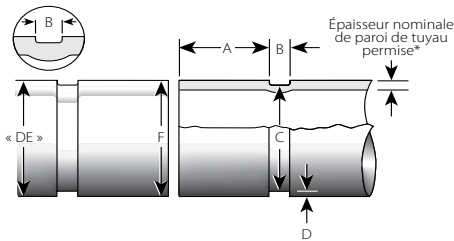


# Spécifications de rainurage par roulage Victaulic OGS-200 pour tuyaux d'acier IPS et métriques

## 1.0 DIMENSIONS



Diamètre nominal	Diamètre extérieur de tuyau <sup>1</sup>			Siège de joint d'étanchéité « A » <sup>2</sup>	Largeur de rainure « B » <sup>3</sup>	Diamètre de rainure « C » <sup>4</sup>		Profondeur de rainure « D » <sup>5</sup> (réf.)	Diamètre d'évasement max. permis « f » <sup>6</sup>
	Réel	Tolérance				Max.	Min.		
po DN	po mm	Max. po mm	Min. po mm	po mm	±0,010 po ±0,25 mm	po mm	po mm	po mm	po mm
2	2.375	2.399	2.351	1.000 ±0.031 25.40 ±0.79	0.344 ±0.010 8.74 ±0.25	2.250	2.235	0.063	2.404
DN50	60.3	60.9	59.7			57.2	56.8	1.6	61.1
2 ½	2.875	2.904	2.846			2.720	2.702	0.078	2.909
	73.0	73.8	72.3			69.1	68.6	2.0	73.9
DN65	3.000	3.030	2.970	1.125 +0.031/-0.063 28.58 0.79/-1.60		2.845	2.827	0.078	3.035
	76.1	77.0	75.4			72.3	81.8	2.0	77.1
3	3.500	3.535	3.469			3.344	3.326	0.078	3.540
DN80	88.9	89.8	88.1			84.9	84.5	2.0	89.9
4	4.500	4.545	4.469			4.334	4.314	0.083	4.575
DN100	114.3	115.4	113.5			110.1	109.6	2.1	116.2
	5.500	5.556	5.469		5.334	5.314	0.083	5.586	
DN125	139.7	141.1	138.9		135.5	135.0	2.1	141.9	
	6.500	6.563	6.469		6.330	6.308	0.085	6.593	
	165.1	166.7	164.3		160.8	160.2	2.2	167.5	
6	6.625	6.688	6.594		6.455	6.433	0.085	6.718	
DN150	168.3	169.9	167.5		164.0	163.4	2.2	170.6	
8	8.625	8.688	8.594	1.250 +.031/-0.063	0.469	8.441	8.416	0.092	8.698
DN200	219.1	220.7	218.3	31.75 +0.79/-1.60	11.9	214.4	213.8	2.3	220.8

- Diamètre extérieur** : Le diamètre extérieur des tuyaux rainurés par roulage ne devra pas excéder les tolérances indiquées. Pour les tuyaux IPS, l'écart maximal permis de coupe d'extrémité à 90 degrés est 0,032 po/0,81 mm pour 2 à 3 po/DN50 à DN80, et 0,063 po/1,60 mm pour 4 à 8 po/DN100 à DN200, mesuré à partir de la ligne d'équerre.
- Siège de joint d'étanchéité « A »** : Pour une bonne étanchéité du joint, la surface du tuyau devra être exempte de rayures, de marques de rouleau et de bavures entre l'extrémité du tuyau et la rainure. Enlever toute trace de peinture, de tartre, de saleté, de copeaux et de graisse. La coupe d'équerre correspond toujours à la première recommandation de Victaulic. Dans le cas d'une coupe en biseau, le siège de joint d'étanchéité « A » est mesuré à partir de l'extrémité du tuyau. IMPORTANT : Le rainurage par roulage de tuyaux à coupe biseautée pourrait résulter en un évasement de tuyau non acceptable. Se reporter à la colonne Évasement maximum permis.
- Largeur de rainure « B »** : Le fond de la rainure doit être exempt de toute trace de rouille, de saleté, de copeaux et de tartre qui pourraient nuire au bon assemblage mécanique.
- Diamètre de rainure « C »** : La rainure doit être de profondeur uniforme sur toute la circonférence du tuyau. La rainure doit respecter la tolérance du diamètre « C » indiquée.
- Profondeur de rainure « D »** : À titre de référence seulement. Le diamètre de cette rainure doit être conforme à la valeur indiquée pour la valeur « C ».
- Diamètre d'évasement maximum du tuyau permis « F »** : Mesuré à la partie extrême de l'extrémité du tuyau pour coupe droite ou biseautée.

### REMARQUES

- Ne pas appliquer d'enduit sur le siège de joint d'étanchéité « A » ni dans la rainure « B » sur la périphérie du tuyau.
- Toute action correctrice au siège « A » du joint d'étanchéité pour offrir une bonne surface de scellement comme requis dans la note de pied de page n° 2 (ci-dessus), ne doit pas laisser de grains de meulage ou rayures en sens transversal du joint d'étanchéité.
- Le rainurage par roulage n'enlève pas de matériel et forme une rainure à froid par l'action d'un rouleau extérieur forcé sur le tuyau alors qu'il est supporté par un rouleau de soutien inférieur.
- Pour les tuyaux en acier au carbone de séries 40 et 80; tuyaux en acier au carbone métriques d'épaisseur équivalente selon EN 10216-2 P265GH et EN 10217-1 P265TR1/P265TR2; tuyaux en acier au carbone métriques à paroi mince selon EN 10216-1 P235TR1; et tuyaux en acier inoxydable de série 40S selon ASTM A312, calibre TP316, conformément à la [publication 100.02](#): Accouplements rigides haute performance Victaulic : Type 870.

**TOUJOURS SE REPORTER AUX AVIS À LA FIN DU PRÉSENT DOCUMENT, CONCERNANT L'INSTALLATION, L'ENTRETIEN OU LE SOUTIEN DU PRODUIT.**

N° de système		Emplacement	
Soumis par		Date	

Section du devis		Paragraphe	
Approuvé		Date	

## 2.0 RAINURAGE

### Outils recommandés pour les jeux de rouleaux OGS-200

Tuyau en acier au carbone : Tuyaux métriques de séries 70 et 80 d'une épaisseur équivalente et tuyaux métriques à paroi mince<sup>7</sup>

Matériau des tuyaux		VE272SFS VE270FSD VE268 po DN	Numéro de pièce	VE416FSD po DN	Numéro de pièce	VE460 po DN	Numéro de pièce
Acier au carbone	Série 40	2 à 3 po DN50 à DN80	R9S2268003	4 à 6 po DN100 à DN150	R9S4416006	8 DN200	R9QS460008
		4 à 6 po DN100 à DN150	R9S4268006				
	Série 80	2 à 3 po DN50 à DN80	R9S2268003	4 à 6 po DN100 à DN150	R9S4416006	8 DN200	R9QS460008

### Tuyau en acier inoxydable : Série 40

Matériau des tuyaux		VE272SFS VE270FSD VE268 po DN	Numéro de pièce	VE416FSD po DN	Numéro de pièce	VE460 po DN	Numéro de pièce
Acier inoxydable	Série 40	2 à 3 po DN50 à DN80	RXS2268003	4 à 6 po DN100 à DN150	RXS4416006	8 DN200	RXS8460008
		4 à 6 po DN100 à DN150	RXS4268006				

<sup>7</sup> Conformément à la publication 100.02 : Accouplements rigides haute performance Victaulic : Type 870

#### REMARQUES

- Pour le rainurage par roulage de tuyaux en acier au carbone de séries 40 et 80, les jeux de rouleaux Victaulic R9S doivent être utilisés; pour les tuyaux en acier au carbone métriques d'épaisseur équivalente et à paroi mince, réaliser des rainures conformes aux spécifications Victaulic OGS-200. Les jeux de rouleaux Victaulic R9S doivent être commandés séparément. Ils sont identifiés par la désignation « R9S » sur le devant du jeu de rouleaux ainsi que par une bande de couleur rouge sur les deux rouleaux (supérieur et inférieur).
- Pour le rainurage par roulage de tuyaux en acier inoxydable de série 40, les jeux de rouleaux Victaulic RXS doivent être utilisés pour réaliser des rainures conformes aux spécifications Victaulic OGS-200. Les jeux de rouleaux Victaulic RXS doivent être commandés séparément. Ils sont identifiés par la désignation « RXS » sur le devant du jeu de rouleaux ainsi que par une bande de couleur rouge sur les deux rouleaux (supérieur et inférieur).

### Diamètre et épaisseur de paroi maximum pour le modèle RG1200

Modèle	Matériau des tuyaux	Diamètre de tuyau po DN				
		2 DN50	2 ½	3 DN80	4 DN100	6 DN150
RG1200	Acier au carbone	Séries 40 et 80 3,91 à 7,62 mm			Série 40 6,02 à 7,11 mm	

## 3.0 MATÉRIEL COMPLÉMENTAIRE

[24.01 : Outils de préparation de tuyaux Victaulic](#)

[24.11 : Outils de rainurage par roulage sur place OGS-200 Victaulic - modèle RG1200](#)

[100.01 : Raccords d'extrémité rainurés par roulage Victaulic OGS-200](#)

[100.02 : Accouplements rigides type 870 de Victaulic](#)

[Instructions d'installation pour accouplements rigides type 870](#)

#### Responsabilité de l'utilisateur en matière de sélection et de pertinence du produit

Chaque utilisateur demeure responsable de déterminer si les produits Victaulic sont appropriés pour une application finale particulière, respectant les normes de l'industrie et le cahier des charges du projet, ainsi que les directives d'avertissement de sécurité et d'entretien de performance Victaulic. Rien dans ce document ou dans tout autre document de Victaulic ni aucune recommandation ou opinion verbale de tout employé Victaulic ne sera réputé modifier, remplacer ou annuler les dispositions des conditions générales de vente de Victaulic Company, le guide d'installation ou cet avertissement.

#### Droits de propriété intellectuelle

Aucun énoncé contenu dans ce document concernant un usage possible ou suggéré de tout matériel, produit, service ou conception n'a comme objectif d'octroyer une licence de brevet ou un autre droit de propriété intellectuelle appartenant à Victaulic, ses filiales ou ses succursales à l'égard d'une telle utilisation ou conception, ou en tant que recommandation d'utilisation de tels matériel, produit, service ou conception menant à la violation de tout brevet ou de tout autre droit de propriété intellectuelle. Les termes « breveté » ou « brevet en instance » réfèrent à des conceptions ou brevets utilitaires, ou application de brevet pour des pièces ou moyens d'utilisation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

#### Remarque

Le présent produit sera fabriqué par Victaulic ou selon le cahier des charges de Victaulic. Tous les produits devront être installés selon les directives de montage et d'assemblage courantes de Victaulic. Victaulic se réserve le droit de modifier les spécifications et la conception des produits, ainsi que son équipement standard, sans préavis et sans aucune obligation.

#### Installation

Toujours se reporter au manuel d'installation Victaulic ou aux directives d'installation du produit en voie d'installation. Les manuels accompagnent chaque livraison de produits Victaulic et donnent des renseignements détaillés sur l'installation et l'assemblage; ils sont offerts en format PDF sur notre site web, à l'adresse [www.victaulic.com](http://www.victaulic.com).

#### Garantie

Pour plus de renseignements, se reporter à la rubrique Garantie de la liste de prix en vigueur ou communiquer avec Victaulic.

#### Marques de commerce

Victaulic et toutes les autres marques Victaulic sont des marques de commerce ou marques déposées de Victaulic Company, ou de ses entités affiliées aux États-Unis ou dans d'autres pays.